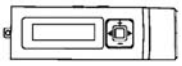
Índice

1 Volumen de suministro 2
2 Introducción 3
3 Primeros pasos 4
3.1 Elementos de manejo 4
3.2 Instalar la pila 4
3.3 Pantalla LCD y sus símbolos 6
3.4 Estado de la pila 6
3.5 Instalación de controladores 7
3.6 Transferencia de archivos reproductor MP3 - PC 7
3.7 Quitar el reproductor MP3 del PC 8
4 Manejo 9
4.1 Encendido y apagado 9
4.2 Modo de música (Play Music) 9
4.3 Cambio de Modo mediante el Menú Principal 10
4.4 Modo de reproducción de voz (Play Voice) 12
4.5 Modo de grabación de voz (Record) 12
4.6 Ajustes de sistema (Setting) 13
4.7 Función de reproducción (Preview / Intro) 16
4.8 Información de almacenamiento (About) 16
4.9 Borrar archivos (Folder) 16
4.10 Modo de radio (sólo S7 red / S7 silver) 18
5 Solución de problemas 20
6 Datos técnicos 21
7 Indicaciones de seguridad 22
Términos de garantía 21

ES

1 Volumen de suministro

Compruebe que en la caja de cartón se encuentran los siguientes componentes. En caso de que el contenido no esté completo, informe de ello a su distribuidor.



ODYS
Reproductor de MP3 S7

cable USB

auriculares

pila tamaño AAA

tarjeta de garantía

manual del usuario

2

2 Introducción

Celebramos que se haya decidido por nuestro producto. Léase atentamente este manual del usuario para poder utilizar todas las funciones del producto y para disfrutar de una larga vida útil de éste. Guarde estas instrucciones para consultas posteriores.

Este producto es un reproductor digital de audio portátil con el que podrá reproducir sus títulos musicales en formato MP3 y WMA (Multi-Codec-Player), grabar voz o guardar cualquier tipo de archivos. La pantalla LCD iluminada le informará mediante ID3-Tag sobre el archivo digital de música actual.

Atención

Antes de utilizar del aparato por primera vez, léase las indicaciones generales de seguridad del cap. 7. Observe especialmente también las indicaciones para la conclusión segura del intercambio de datos entre el aparato y el ordenador que se dan en el cap. 3.7.

Soporte

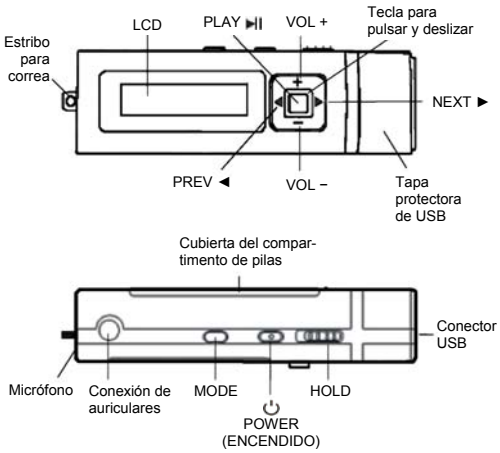
URL: http://www.odys.de

En nuestras páginas web encontrará la información más nueva sobre este reproductor de MP3, sobre otros productos de nuestra empresa y sobre nuestra empresa en concreto. Las actualizaciones eventuales de firmware para este reproductor de MP3 se ofrecerán igualmente en nuestra página web. En caso de duda o si se presentan problemas, léase las preguntas más frecuentes (FAQ's) en nuestra página web o diríjase a nuestro servicio de asistencia al cliente support@odys.de.

3 Primeros pasos

3.1 Elementos de manejo

Conozca los elementos de manejo de su reproductor de MP3 antes de usarlo.



ES

3.2 Instalar la pila

Utilice una pila del tipo AAA (Micro).

- Abra la cubierta del compartimento de pilas.
- Coloque las pilas en el compartimento teniendo en cuenta la polaridad correcta.
- Cierre el compartimento de las pilas bajando la tapa.

4

Función de los botones

1. PLAY ⏯ : Repetir, Pausa, Finalizar Menú
2. POWER ⏻ : Encender/Apagar, Parar, Repetición A/B
3. MODE : Cambiar a Menú, selección de opciones
4. VOL + : Subir el volúmen
5. VOL − : Bajar el volúmen
6. NEXT ► : Reproducción rápida, marcar siguiente Opción
7. PREV ◄ : Reproducción rápida hacia atrás, marcar anterior Opción
8. HOLD: Bloqueo de teclas

Descripción de las funciones de los botones

Los botones se pueden utilizar de cuatro maneras diferentes: Presionado breve, presionado largo, presionado mantenido y presionado. A partir de aquí, cuando no se diga nada se referirá siempre a un presionado.

ES

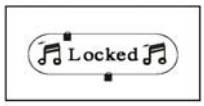
Presionado breve: Funciona tras pulsar una vez brevemente el botón.

Presionado largo: Funciona cuando se presiona el botón y se mantiene presionado durante 1-2 segundos.

Presionado: Funciona en el instante en que suelte el botón después de presionarlo.

Presionado mantenido: Funciona desde que se presiona el botón hasta que se deja de presionar y cuando tras cierto intervalo se vuelve a presionar, por ejemplo el Avance rápido o el Rebobinado rápido.

Bloqueo de teclas

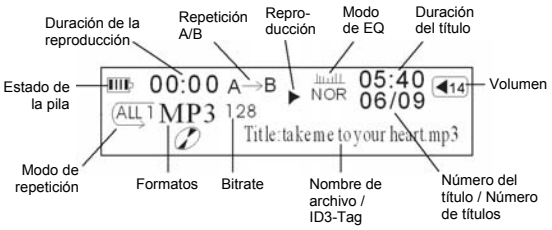


A fin de evitar un manejo accidental del reproductor de MP3, puede bloquear todas las teclas de éste. Para ello simplemente deslice el interruptor de bloqueo de teclado en la dirección de la tecla POWER (BLOQUEO/HOLD). En este caso, cuando se intenta manejar el reproductor, en la pantalla LCD se visualiza el mensaje “Locked”. Para desbloquear las teclas, deslice el interruptor en sentido contrario.

3.3 Pantalla LCD y sus símbolos

Vista general de la pantalla LCD

La pantalla LCD muestra diversas informaciones sobre el título de música actual, sobre el tiempo de funcionamiento y sobre la configuración del sistema. A continuación, explicaremos el significado de los símbolos.



ES

3.4 Estado de la pila

El tiempo de funcionamiento de la pila es de aprox. 8 h. El tiempo de funcionamiento puede variar, sin embargo, en función de las condiciones de funcionamiento del reproductor MP3 y del firmware instalado.

El estado de la carga de las pilas se muestra por medio de distintos símbolos para que pueda saber aproximadamente cuánto tiempo de uso del reproductor es posible todavía:

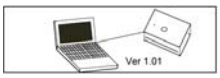
llenal 66% 33% gastadas

Cambie la pila cuando se vea un símbolo de pila gastada. Utilice pilas recargables de 800 mAh como mínimo, o bien, pilas alcalinas.

3.5 Instalación de controladores

Si trabaja con Windows 98SE, antes de conectar el reproductor MP3 al PC, deberá instalar los controladores correspondientes. Encontrará este controlador en nuestro sitio web http://www.odys.de. Esto no es necesario con los sistemas operativos Windows ME, 2000 y XP.

- Conecte el reproductor MP3 mediante el cable USB suministrado con su PC.
- La pantalla LCD y la instalación de controladores comienza. Bajo Windows ME, 2000 y XP el PC detecta un nuevo dispositivo de hardware (dispositivo de almacenamiento) e instala los controladores correspondientes de forma automática.



- Si durante la instalación se producen fallos, retire el cable USB, reinicie el sistema operativo y vuelva a conectar el cable USB con el PC.

ES

3.6 Transferencia de archivos reproductor MP3 - PC

- Conecte el reproductor MP3 mediante el cable USB suministrado con su PC.
- Abra el explorador de Windows o haga doble clic en Mi PC.
- Seleccione el archivo o la carpeta que quiera enviar al reproductor y arrástrelo al símbolo del reproductor MP3 (descarga en directorio raiz). Antes de esto puede crear distintas carpetas para clasificar los tipos de datos en el disco de su reproductor y grabar en estas carpetas los archivos correspondientes.
- Una vez finalizada la transmisión, haga clic sobre el símbolo del reproductor MP3 para comprobar si los archivos se han copiado por completo.
- De forma análoga, puede copiar también archivos del reproductor MP3 al PC (Upload).

Formateado del dispositivo pórtatil de almacenamiento de datos

Por medio del sistema operativo del ordenador:

Abra el explorador de Windows y haga clic con la tecla derecho del ratón sobre el símbolo de dispositivo portátil de almacenamiento de datos del reproductor. Haga clic en la opción Formatear del menú desplegable.

El reproductor MP3 se puede utilizar también para el transporte de archivos de cualquier formato.

Durante la transmisión de datos o durante el formateado no desconecte el cable USB del reproductor MP3.

ES

3.7 Quitar el reproductor MP3 del PC

- Desconecte correctamente el reproductor MP3 del sistema operativo mediante la opción “Quitar hardware con seguridad” .
- En la barra de tareas que se encuentra en la parte inferior, haga clic a la derecha sobre el símbolo y en la ventana de diálogo que aparece a continuación, seleccione la entrada “Dispositivo de almacenamiento USB – Quitar unidad (X:)”.
- A continuación aparece el mensaje que le indica que ya se puede quitar el hardware.

Bajo Windows 98SE, el símbolo se visualiza en la barra de tareas. En este caso, una vez finalizada la transmisión de los archivos, desenchufe simplemente el cable USB.

4 Manejo

4.1 Encendido y apagado

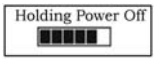
Encendido

- Compruebe si la tecla de bloqueo está desactivada. En caso necesario, deslice el interruptor hacia la derecha, hacia la posición de desbloqueo.
- Mantenga pulsada la tecla POWER ⏻ durante aprox. un segundo hasta que la pantalla LCD se conecte con la iluminación de fondo azul preajustada y se visualice el saludo de bienvenida. La primera vez que encienda el reproductor MP3 se encontrará en Modo Música. La pantalla LCD muestra el título de música actual y número de títulos. Para la duración de la iluminación de fondo, consulte el cap. 4.6, Ajustes de sistema. En caso de que no se encienda, compruebe el estado de carga de las pilas y la polaridad.

ES

Apagado

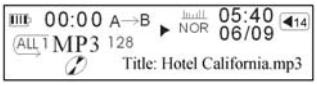
Mantenga la tecla POWER ⏻ presionado durante aproximadamente tres segundos hasta que termine el proceso de apagado y se apague el indicador LCD. Esto es válido independientemente del estado de funcionamiento en que se encuentre el reproductor.



4.2 Modo de música (Play Music)

Reproducción, Avance/Retroceso, Pausa, Stop

- Conecte las auriculares a la conexión para auriculares y encienda el reproductor.



- Pulse la tecla PLAY para reproducir el título de música que se visualiza. Las informaciones sobre el archivo de música (ID3-Tag) se visualizan en la pantalla en forma de una cinta en movimiento.
- Para aumentar la velocidad de reproducción hacia delante o hacia atrás de una canción durante la reproducción presione los botones ► o ◄.

- Si presiona brevemente los botones ► o ◄ el indicador de pista pasará a la pista siguiente o a la anterior respectivamente.
- Durante la reproducción, pulse brevemente la tecla PLAY para detener la reproducción (pausa). Para continuar la reproducción presione de nuevo la tecla PLAY (función Continuar/Resume).
- Para finalizar la reproducción (Parar) y volver al principio de la canción durante la reproducción presione la tecla PLAY durante aproximadamente 1 segundo.

Regulación de volumen

Aumente o reduzca el volumen pulsando o manteniendo pulsada la tecla correspondiente para la regulación de volumen (+, −). El volumen se puede ajustar a 33 niveles (0…32).

Repetición A/B

ES

Mediante esta función puede reproducir un fragmento determinado de un archivo de música marcando el comienzo y el final del fragmento durante la reproducción.

- Para seleccionar el punto de inicio A del fragmento presione brevemente la tecla POWER ⏻ durante la reproducción de música.
- A continuación mientras sigue reproduciéndose la música presione de nuevo la tecla POWER ⏻ para seleccionar el punto de finalización B del fragmento.
- El fragmento así seleccionado se reproducirá ahora indefinidamente hasta que vuelva a presionar la tecla POWER ⏻ una tercera vez.

4.3 Cambio de Modo mediante el Menú Principal

Pasos de manejo repetitivos:

- Para pasar al Menú Principal encienda el reproductor y presione durante aproximadamente 1 segundo la tecla MODE. A través del Menú Principal tiene acceso a los distintos modos de funcionamiento y a la configuración del reproductor:

Play Music, **Play Voice**, **Record**, **Setting**, **Preview**, **About**, **Folder** y **Exit**.

- Seleccione la opción deseada con los botones ◄► y confirme esta opción con la tecla MODE.
- Seleccione también en los demás menús la opción deseada con los botones ◄► y confirme esta opción con la tecla MODE.
- Para volver inmediatamente después del menú secundario al menú principal presiona una o más veces la tecla PLAY o seleccione la opción Exit con los botones ◄► y confírmelo con la tecla MODE. Si no se pulsa ninguna tecla, el reproductor vuelve al menú de reproducción normal transcurridos aprox. 20 segundos.

Carpetas función - buscar archivos (Folder)

ES

En su reproductor MP3 puede crear diferentes carpetas para gestionar sus archivos de música y de otro tipo (consulte el cap. 3.6). Conecte el reproductor al PC, cree la carpeta que desee en la memoria del reproductor y copie archivos a dicha carpeta.

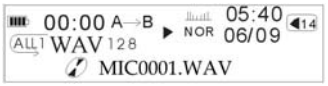
Para acceder al contenido de la carpeta con el reproductor, proceda del siguiente modo:

- Presione la tecla MODE durante aprox. 1 segundo. Con los botones ◄► seleccione el Modo Folder y confírmelo con la tecla MODE.
- Con ◄►, puede navegar por la estructura de la carpeta y seleccionar el archivo que desee. Para abrir una carpeta, pulse la tecla MODE.
- Para elegir y reproducir el archivo deseado, pulse dos veces la tecla MODE.

4.4 Modo de reproducción de voz (Play Voice)

Su reproductor MP3 se puede utilizar también como aparato digital de dictado. Así, podrá grabar en todo momento ideas o pensamientos importantes para que no se le olviden.

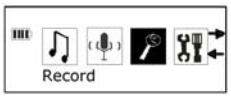
- Seleccione en el menú principal el Modo Play Voice (Reproducir Voz) tal y como se describe en el cap. 4.3.
- Puede seleccionar el archivo deseado con ayuda de los botones ◄►.



- Para reproducir el archivo deseado, pulse la tecla PLAY.
- Si desea volver de nuevo al modo de reproducción de música, pulse la tecla MODE durante aprox. 1 segundo y seleccione con ◄► el modo “Play Music".

ES

4.5 Modo de grabación de voz (Record)



- Seleccione en el menú principal el Modo Record (Grabar Voz) tal y como se describe en el cap. 4.3.
- La grabación de voz comienza inmediatamente después de presionar la tecla MODE. Hable en el micrófono del reproductor.
- Para interrumpir la grabación presione la tecla PLAY. Para continuar la grabación presione de nuevo la tecla PLAY.

- Para finalizar la grabación y guardarla presione brevemente la tecla MODE. Ahora puede escuchar el archivo grabado en el modo de reproducción de voz.

Compruebe si la carga de las pilas es suficiente para concluir la grabación. Ahora finalice presionando la tecla MODE y guarde la grabación. El sonido se graba en formato WAV (32 … 88 kbps, consulte el cap. 4.6).

4.6 Ajustes de sistema (Setting)

En el último menú puede realizar importantes cambios en los ajustes de sistema de su reproductor MP3. Este menú dispone en total de 8 opciones: Equalizer, Play Mode, Contrast, Backlight, Power Set, Record Set, Language y Exit.

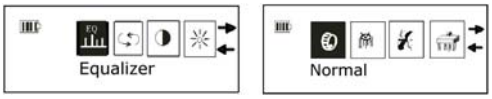
ES

Pasos de manejo repetitivos:

- Seleccione en el menú principal el Modo Setting (Configuración) tal y como se describe en el cap. 4.3.
- Seleccione el Menú secundario correspondiente con los botones ◄► y confírmelo con la tecla MODE.
- Seleccione el valor con ◄► y pulse de nuevo la tecla MODE para confirmar. Presione dos veces la tecla PLAY para salir del menú.

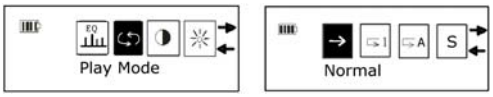
Modo de ecualizador

- Sirviéndose de ◄►, podrá elegir en sonido que desee (Normal, Pop, Rock, Classic, Jazz y Bass).
- Confirme con la tecla MODE.



Modo de repetición (Play Mode)

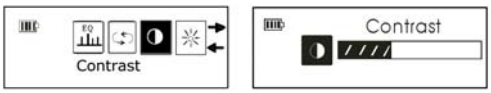
- Sirviéndose de ◄► , podrá elegir en funcion que desee (Normal, Repeat One, Repeat All y Shuffle).
- Confirme con la tecla MODE.



Repeat One: Reproduce repetidamente el archivo actual.
Repeat All: Reproduce repetidamente todos los archivos en el orden original.
Shuffle: Reproduce los archivos del directorio actual en orden aleatorio.

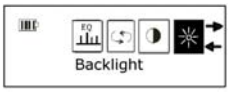
Contraste LCD (LCD Contrast)

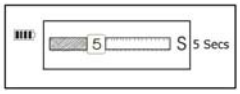
Ajuste aquí el contraste deseado para la pantalla (6 niveles).



Desconexión automática de pantalla (Backlight)

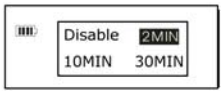
Aquí puede ajustar cómo, si y durante cuánto tiempo debe permanecer activada la pantalla tras la última pulsación de tecla: Always Off, 5 s, 10 s y Always On. Si se deja en Activado la pantalla permanence (Always On) permanentemente encendida.





Desconexión automática (Powerset)

Mediante la desconexión automática se desconecta el aparato automáticamente para ahorrar energía cuando se sobrepasa un tiempo predeterminado (Unidad: minutos) en estado parado sin presionar ningún botón. Si se deja en Deactivado (Disable) el aparato permanentemente encendida..



ES

Calidad de la grabación de voz (Recordset)

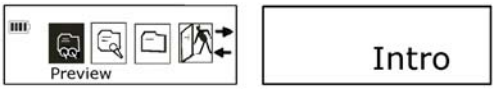
Ajuste la tasa de bits que desee para la grabación de voz eligiendo entre: 32 kbps (8000 Hz), 44 kbps (11000 Hz), 64 kbps (16000 Hz) y 88 kbps (22000 Hz). Cuanto mayor sea el valor mayor será la cualidad de la grabación pero también será mayor el espacio de almacenamiento necesario.

Idioma (Language)

Ajuste el idioma deseado en este punto de menú: English, French, Chinese (T), Chinese (S), German, Spanish, Italian, Portuguese, Hebrew, Russion, Greek, Arabian.

4.7 Función de reproducción (Preview / Intro)

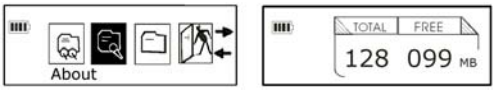
Esta función reproduce aproximadamente 8 segundos de cada pista de música desde el número de título seleccionado actualmente hasta el último título. Esta función se finaliza presionando la tecla PLAY.



ES

4.8 Información de almacenamiento (About)

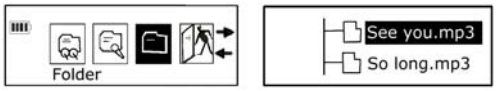
Aqui se puede informar sobre memoria total y el espacio libre de memoria actual de su reproductor de MP3.



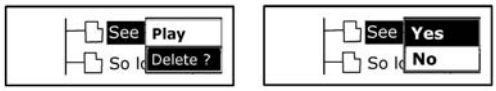
4.9 Borrar archivos (Folder)

En Modo Archivo (File) es posible borrar directamente datos grabados en su reproductor MP3.

- Presione la tecla MODE durante aprox. 1 segundo. Con los botones ◄► seleccione el Modo Folder y confírmelo con la tecla MODE.
- Con ◄►, puede navegar por la estructura de la carpeta y seleccionar el archivo que desea borrar. Para abrir una carpeta, pulse la tecla MODE.



- Pulse brevemente la tecla MODE. Marque la opción “¿Eliminar?” con ayuda de los botones ◄► y confírmelo con la tecla MODE. Para eliminar el archivo seleccione “Sí” con ◄► y confírmelo con la tecla MODE, o bien interrumpa el cuadro de diálogo con „No“.



Los archivos y carpetas se pueden borrar también con ayuda del administrador de archivos de su PC siempre que haya una conexión USB entre el reproductor MP3 y el PC.

ES

4.10 Modo de radio (sólo S7 red / S7 silver)

- Seleccione en el menú principal el Modo de radio tal y como se describe en el cap. 4.3.
- Pulse ◂◂ ▸▸ para cambiar la frecuencia y encontrar una emisora.

Otras opciones del Menú

Pulse la tecla de Menú en modo Radio aprox. durante 1 seg. Puede seleccionar las siguientes opciones con las teclas ◂◂ ▸▸ y la tecla de Menú:

a) Modo de música (Music)

Volver al modo Música

b) Modo de reproducción de voz (Voice)

Cambiar al modo Reproducción de voz

c) Grabación de radio (Record)

- Busque una emisora de radio de la que desee grabar.
- Seleccione con tecla de menú y ◂◂ ▸▸ la function Record.
- Pulse brevemente la tecla de menú para iniciar la grabación (FM Record.
- Pulse brevemente la tecla de menú una vez para detener la grabación.

Si desea escuchar de inmediato la grabación de radio, debe cambiar al modo Reproducción de voz
(véase cap. 4.6).

Los archivos grabados se guardan en la carpeta " FMIN.DIR " en formato. La siguiente sección muestra como configurar la calidad de la grabación.

d) Guardar emisora (Save Station)

- Pulse ◂◂ ▸▸ para cambiar la frecuencia y encontrar una emisora.
- Seleccione con tecla de menú y ◂◂ ▸▸ la function Guardar emisora (Save station).
- Pulse ◂◂ ▸▸ para seleccionar una posición de memoria libre (Channel) para esta emisora y confirme con la tecla de PLAY.
- Ahora está activado el modo Preset (ajuste por defecto de emisora). Puede activar y desactivar el modo Preset con la tecla PLAY.
- Antes de guardar más emisoras con los pasos descritos, salga del modo Preset con la tecla PLAY.

Selección rápida de emisoras guardadas en modo Preset:

Cambie al modo Preset con la tecla PLAY. Seleccione con ◂◂ ▸▸ la posición de memoria.

ES

e) Borrar ajuste por defecto (Delete Station)

- Seleccione con tecla de menú y ◂◂ ▸▸ la function Delete Station.
- Pulse ◂◂ ▸▸ para elegir el número de la posición de memoria (Channel) que desea borrar y confirme con la tecla de PLAY.
- Seleccione “Sí” con ◂◂ ▸▸ y confírmelo con la tecla de menú, o bien interrumpa el cuadro de diálogo con „No“.

f) Auto Scan

- Seleccione con tecla de menú y ◂◂ ▸▸ la function Auto Scan.
- Las emisoras de radio que se puedan recibir se buscan ahora automáticamente y se guardan. Finalmente puede seleccionar una tras otra las emisoras preseleccionadas con ◂◂ ▸▸ en modo Preset.

5 Solución de problemas

Síntoma	Causa y solución
El aparato no funciona.	Compruebe si la pila recargable tiene suficiente carga. Asegúrese de que el reproductor está conectado.
No se escucha sonido por los auriculares.	Asegúrese de que el volumen está ajustado por encima de cero y de que los auriculares están correctamente conectados. Asegúrese de que los auriculares no están sucios. Cuando se intenta reproducir archivos MP3 defectuosos, se emiten diversos ruidos, también en el caso de que no se pueda reproducir música. Asegúrese de que los archivos están completos.
En la pantalla se visualizan signos desconocidos.	Asegúrese de haber elegido el idioma correcto.
No se puede descargar música como hasta ahora.	Compruebe si el controlador se ha instalado correctamente (Win98). Compruebe si el cable USB está deteriorado y asegúrese de que el aparato está correctamente conectado al puerto USB. Asegúrese de que dispone de suficiente espacio de memoria.
No se establece ninguna conexión USB al PC.	Compruebe la conexión de cable/enchufe al PC, la configuración de Windows y los controladores USB. Reinicie el ordenador, desconecte el cable USB y conéctelo de nuevo. Instale de nuevo los controladores (Win98) Si el problema persiste, recurra al servicio de atención al cliente.

6 Datos técnicos

Capacidad de almacenamiento	64, 128, 256, 512, 1024 MB (Memoria Flash integrada)
Formatos	MP3, WMA, WAV
Bitrate	MP3: 56 … 256 kbps
Alimentación de corriente	1 pila tamaño AAA (No. 7)
Tiempo de funcionamiento de la pila	aprox. 8 horas
Visor	LCD (26 mm x 10,5 mm)
Tipo de USB	USB 2.0
Relación señal/ruido	> 86 dB
Salida de auriculares	> 2 x 4 mW
Frecuencia de salida	20 Hz … 20 kHz
Separación de canales	≥ 85 dB (Señal de referencia 1 kHz)
Frecuencia de respuesta	3 dB (20 Hz … 20 kHz)
Corriente de funcionamiento	≤ 80 mA
Desconectar corriente	≤ 300 µA
Sistema de archivos	FAT, FAT32

Reservado el derecho a realizar cambios técnicos.

7 Indicaciones de seguridad

Pese a que se trata de un producto seguro, observe las siguientes indicaciones y avisos.

- No exponga nunca el aparato a la lluvia o a la humedad. La no observa'ción de lo anterior puede tener como consecuencia fallos de funcionamiento y deterioros.
- No pulse nunca dos teclas al mismo tiempo y trate la pantalla LCD con cuidado.
- No exponga el aparato a la radiación directa del sol ni a los entornos polvorientos.
- No agite el aparato ni la someta a golpes fuertes. No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- No lleve el reproductor MP3 junto con otros objetos metálicos (monedas o llaves) en el bolsillo del pantalón.
- Limpie el aparato sólo con un paño suave y seco.
- A fin de evitar deterioros en la superficie del aparato, no utilice nunca substancias volátiles para limpiarlo, como p. ej., disolventes.
- No abra nunca la carcasa del aparato ni intente nunca modificarlo o repararlo por su cuenta.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, saque la pila. Las pilas gastadas se deben desechar correctamente para proteger el medio ambiente.
- Prevenga las lesiones auditivas y mantenga el volumen en un margen aceptable. Por motivos de seguridad, no utilice auriculares cuando participe activamente en el tráfico por carretera.

ES

Términos de garantía ES

Los siguientes términos de garantía contienen las condiciones y el alcance de nuestras prestaciones de garantía y no afectan a nuestras obligaciones legales y contractuales de garantía.

La garantía concedida para nuestros productos está sometida a las siguientes condiciones:

1. Según las siguientes condiciones, repararemos gratuitamente los daños o deficiencias en el producto imputables a fallos de fabricación siempre que el consumidor final nos haya informado de ellos inmediatamente después de su detección y dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de la compra.
   La garantía no incluye las pilas y otros componentes considerados como bienes de consumo, piezas que se pueden romper con facilidad, como vidrio o plástico, ni otros defectos causados por el desgaste normal. No existe obligación de prestación de garantía por pequeñas diferencias con las cualidades del producto a tomar en consideración contractual cuando éstas no afecten al valor y a la utilidad del producto, por daños causados por influencias químicas o electroquímicas, por agua o por circunstancias anormales.
2. La prestación de garantía tiene lugar mediante la reparación o reemplazo gratuitos según nuestra elección. AXDIA se reserva el derecho a reemplazar el aparato por uno de igual valor en el caso de que el producto que se nos haya enviado no se pueda reparar en un plazo de tiempo y en un marco de costes adecuados. Igualmente, el producto se podrá cambiar por un modelo del mismo valor. No se podrán exigir reparaciones in situ. Las piezas reemplazadas o sustituidas pasarán a ser de nuestra propiedad.
3. Se pierden los derechos de garantía si se llevan a cabo reparaciones o manipulaciones por parte de personas que no hayan sido autorizadas por nosotros, o si nuestros productos son dotados de complementos o accesorios no adecuados para ellos.
4. Las prestaciones de garantía no suponen una prorrogación del plazo de garantía ni constituyen uno nuevo. El plazo de garantía de los repuestos montados finaliza con el plazo de garantía de todo el producto.
5. Quedan excluidas pretensiones que excedan lo anterior o de otro tipo, especialmente las de indemnización por los daños producidos fuera del producto siempre que no exista obligación legal para ello. No nos responsabilizaremos de los daños casuales, indirectos o de otro tipo que tengan como consecuencia restricciones en el uso, pérdidas de datos, mermas de beneficios o fallos de funcionamiento.

Validación de un caso de garantía

1. Para poder hacer uso del servicio de garantía, deberá ponerse en contacto con el centro de servicios de AXDIA vía Email, fax o teléfono (los datos de contacto se encuentran más abajo). Además, podrá disponer de nuestro formulario de servicio en nuestra página web o en el dorso de los términos de garantía.
2. El centro de servicio de AXDIA intentará diagnosticar y resolver su problema. Si se determina un caso de garantía, recibirá un número RMA (Return Material Authorization) y se le pedirá enviar el producto a AXDIA.

ATENCIÓN: AXDIA sólo aceptará los envíos que lleven un número RMA.

Para el envío del producto se debe observar lo siguiente:

1. El envío se debe hacer libre de gastos, asegurado y de forma adecuada para el transporte. No se deben incluir accesorios del producto (como cables, CDs, tarjetas de memoria, manuales, etc.), a nos ser que el centro de servicios de AXDIA le haya indicado lo contrario.
2. El número RMA se debe anotar visible y legible desde fuera en el embalaje.
3. Se debe adjuntar un copia del comprobante de compra como prueba para la garantía.
4. Una vez que el producto enviado llegue a nuestro poder, AXDIA lleva a cabo las prestaciones de garantía y envía el producto de vuelta, libre de gastos de envío y asegurado.

Fuera de la garantía

AXDIA tiene derecho a rechazar pretensiones de servicio fuera del plazo de la garantía. Si AXDIA acepta la prestación de servicios fuera del plazo de garantía, se facturarán todos los costes de reparación y de transporte.

AXDIA no aceptará envíos no autorizados previamente mediante número RMA (Return Material Authorization).

[Los precios en el extranjero para llamar a Alemania dependen del proveedor elegi]